

**2013 m. rugsėjo 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje
Vokietija prieš Komisiją**

(Byla T-347/09) ⁽¹⁾

(Valstybės pagalba — Neatlygintinis kai kurių nacionalinio gamtos paveldo teritorijų perdavimas — Priemonės, skirtos finansškai paremti didelius aplinkosaugos projektus — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama suderinama su bendrąja rinka — Įmonės sąvoka — Pareiga motyvuoti)

(2013/C 313/36)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Vokietijos Federacinė Respublika, iš pradžių atstovaujama M. Lumma ir B. Klein, vėliau A. Wiedmann ir T. Henze

Atsakovė: Europos Komisija, iš pradžių atstovaujama K. Gross, vėliau F. Erlbacher, A. Stobiecka-Kuik ir P. Loewenthal

Ieškovės pusėje į bylą įstojusios šalys: Prancūzijos Respublika, atstovaujama G. de Bergues ir J. Gstalter; Nyderlandų Karalystė, iš pradžių atstovaujama C. Wissels, Y. de Vries ir M. de Ree, vėliau C. Wissels, M. de Ree, J. Langer ir M. Noort ir Suomijos Respublika, atstovaujama J. Heliskoski

Dalykas

Prašymas panaikinti 2009 m. liepos 2 d. Komisijos sprendimą C(2009) 5080 galutinis dėl Vokietijos Federacinės Respublikos suteiktos valstybės pagalbos NN 8/2009, susijusios su valstybės pagalbos schema, kurią sudaro, pirma, neatlygintinis kai kurių nacionalinio gamtos paveldo teritorijų perdavimas ir, antra, priemonės, skirtos finansškai paremti didelius aplinkosaugos projektus (OL C 230, p. 1).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Vokietijos Federacinė Respublika padengia savo ir Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.
3. Prancūzijos Respublika, Nyderlandų Karalystė ir Suomijos Respublika padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 267, 2009 11 7.

**2013 m. rugsėjo 13 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje
Fürstlich Castell'sches Domänenamt prieš VRDT — Castel
Frères (CASTEL)**

(Byla T-320/10) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Žodinis Bendrijos prekių ženklas CASTEL — Absoliutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas — Priimtumas — Absoliutus atmetimo pagrindas, kuriuo nebuvo remtasi Apeliacinėje taryboje — Faktų nagrinėjimas savo iniciatyva — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 76 straipsnio 1 dalis)

(2013/C 313/37)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Fürstlich Castell'sches Domänenamt Albrecht Fürst zu Castell-Castell (Castell, Vokietija), atstovaujama advokatų R. Kunze, G. Würtenberger ir T. Wittmann

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT), atstovaujama P. Geroulakos ir G. Schneider

Kita procedūros VRDT apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Castel Frères SAS (Blankeforas, Prancūzija), atstovaujama advokatų A. von Mühlendahl ir H. Hartwig

Dalykas

Ieškinys dėl 2010 m. gegužės 4 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 962/2009-2), susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp Fürstlich Castell'sches Domänenamt Albrecht Fürst zu Castell-Castell ir Castel Frères SAS.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2010 m. gegužės 4 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 962/2009-2).
2. VRDT padengia savo ir Fürstlich Castell'sches Domänenamt Albrecht Fürst zu Castell-Castell nurodytas bylinėjimosi išlaidas.
3. Castel Frères SAS padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 260, 2010 9 25.